

### ◆將導

法華經第三文曰：「譬如五百由旬，險難惡道，曠絕無人，怖畏之處。若有多眾，欲過此道至珍寶處。有一導師，聰慧明達，善知險道通塞之相。將導眾人，欲過此難。所將人眾，中路懈退。白導師言：我等疲極，而復怖畏，不能復進。前路猶遠，今欲退還。導師多諸方便，(中略)於險道中，過三百由旬，化作一城。(中略)是時疲極之眾，心大歡喜，歎未曾有。(中略)爾時導師，知此人眾既得止息無疲倦，即滅化城，語眾人言：汝等去來。寶處在近，向者大城，我所化作，為止息耳。」

### ◆斷食外道

據《北本涅槃經》載，印度有六種苦行外道，專以苦行而希求未來的樂果。即：一、自餓外道，斷食而忍受飢餓；二、投淵外道，潛入寒冷深淵，忍受凍苦；三、赴火外道，身常炙熱，甘受熱惱；四、自坐外道，不分寒暑，裸形坐於露地；五、寂默外道，以屍林塚間為住處，寂默不語；六、牛狗外道，持牛戒、狗戒，學習牛犬嚼草噉污而祈求生天。

又諸經論中，把各種外道大別為兩類：第一類是外外道，即泛指佛教以外的各種教法學派；第二類是內外道，即指附於佛法或佛教內的妄執一見者，或不如法修行者。所以，一般人常將外道和邪見歸為同一類者。

### ◆梵世

又作梵色界、梵世天、梵世界、梵界。指梵天所支配之世界。又「梵世」一詞亦可作為色界諸天之總稱，蓋以此界之人已離淫欲之故，而古來於印度，離欲、清淨之行即稱為梵行。

此界之眾生雖離淫欲，不著穢惡之色法，然尚為清淨微細之色法所繫縛，故為別於其下之欲界及其上之無色界，而稱色界。此界之天眾無男女之別，其衣係自然而至，而以光明為食物及語言。

此界又依所入定之淺深次第而分四地（即四禪天、四靜慮處）。初禪諸天總稱為離生喜樂地，二禪諸天總稱為定生喜樂地，三禪諸天總稱為離喜妙樂地，四禪諸天總稱為捨念清淨地。

復次阿難從是有頂色邊際中。其間復有二種岐路。(一)若於捨心發明智慧。慧光圓通便出塵界。成阿羅漢入菩薩乘。如是一類名為迴心大阿羅漢。(二)若在捨心捨厭成就。覺身為礙銷礙入空。如是一類名為空處。諸礙既銷無礙無滅。其中唯留阿賴耶識。全於末那半分微細。如是一類名為識處。空色既亡識心都滅。十方寂然迴無攸往。如是一類名無所有處。識性不動以滅窮研。於無盡中發宣盡性。如存不存若盡非盡。如是一類名為非想非非想處。此等窮空不盡空理。從不還天

聖道窮者。如是一類名不迴心鈍阿羅漢。若從無想諸外道天窮空不歸。迷漏無聞。便入輪轉。

#### ◆沙門果經

《沙門果經》是佛陀晚年(1)，在耆婆芒果林的某月十五日圓夜裡(2)，為摩羯陀國阿闍世王解答種種沙門果的代表作。主要內容還提到六師外道、沙門的現報利益以及沙門的順序學習。

《沙門果經》有不同傳本，除了南傳巴利長部的《沙門果經》外，北傳還有三部漢譯本，分別為後秦佛陀耶舍等譯長阿含《沙門果經》(《大正藏》卷1，頁107)，東晉瞿曇僧伽提婆譯增壹阿含(《大正藏》卷2，頁762)裡的異譯本，及東晉竺曇無蘭譯《佛說寂志果經》(《大正藏》卷1，頁270)。

#### ◆現報

有現世、當下就可體證、獲得的意思。「現報」是羅什的古譯，玄奘的新譯都翻作「現見」。還有其他的，如增壹阿含的翻譯就作「於現世造福，得受現報不乎？」長阿含是「今諸沙門現在所修，現得果報不？」或異譯《寂志果經》的「頗有立於是佛法律，得道證不乎？」等，現報似乎與得、現得有關，就是當生、當下的既得利益。近人葉均譯為「自見」，而菩提比丘編譯《沙門果經及其註疏》的中譯者譯為「當下可見」。